

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
17 April 2018
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов в связи с рассмотрением
первоначального доклада бывшей югославской
Республики Македония*****A. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. В пункте 20 первоначального доклада отмечается, что для определения инвалидов «единая терминология отсутствует». Просьба представить информацию о принятых мерах для включения определения инвалидности, указанного в Конвенции, в Конституцию и законы государства-участника.
2. Просьба предоставить информацию о предпринятых шагах с целью приведения национального законодательства и политики в соответствие с положениями Конвенции.
3. Просьба представить дополнительную информацию о Национальном координационном органе по равным правам инвалидов, 1999 год, и об эффективности (пересмотренной) Национальной стратегии по обеспечению равных прав инвалидов на период 2010–2018 годов с момента ее принятия до настоящего времени.
4. Просьба представить более подробную информацию о том, как применяются законы о борьбе с дискриминацией в отношении инвалидов и сформулированные в нем стратегии контроля за их соблюдением.

B. Конкретные права (статьи 5–30)

5. Просьба пояснить, в какой мере Конституция, законы и политика государства-участника защищают интересы инвалидов и гарантируется ли им правовая защита наравне с другими.
6. Просьба представить более подробную информацию о том, каким образом Закон о предупреждении дискриминации и защите от нее (2010 год) гарантирует разумное приспособление как запрещенную форму дискриминации в отношении инвалидов в том, что касается социальной, экономической и других сфер жизни.
7. Просьба представить дополнительную информацию об упомянутых в пункте 32 первоначального доклада позитивных мерах, направленных на скорейшее достижение фактического равенства инвалидов в государстве-участнике, в том числе о функционировании, бюджете и мандате Комиссии по защите от дискриминации, ее членском составе и примерах рассмотренных на данный момент дел.

* Принят предсессионной рабочей группой на ее девятой сессии (12–16 марта 2018 года).



Женщины-инвалиды (статья 6)

8. Просьба представить информацию о:

а) мерах по внесению изменений в Закон о равных возможностях женщин и мужчин, с тем чтобы предусмотреть конкретные положения о равенстве и стандартизации возможностей для девочек и женщин-инвалидов (см. пункт 275 первоначального доклада);

б) мерах по включению в Закон о предупреждении дискриминации и защите от нее конкретных положений о равенстве и стандартизации возможностей для девочек и женщин-инвалидов (там же, пункт 279);

в) стратегиях для обеспечения того, чтобы проблемы и потребности женщин-инвалидов и девочек-инвалидов были четко сформулированы в (пересмотренной) Национальной стратегии по обеспечению равных прав инвалидов на 2010–2018 годы (там же, пункт 280).

Дети-инвалиды (статья 7)

9. Просьба представить информацию о:

а) конкретных законах, принятых в целях решения проблем, имеющих непосредственное отношение к детям-инвалидам, главным образом в сфере инклюзивного образования, детских учреждений, семьях, детских домах и во всех иных условиях в государстве-участнике;

б) принятых мерах для поощрения наличия инклюзивных услуг для детей-инвалидов в рамках Национальной стратегии деинституционализации в системе социальной помощи на 2008–2018 годы (там же, пункт 288);

в) системе социальных пособий для детей-инвалидов и их родителей на покрытие расходов, связанных с инвалидностью;

г) принятых мерах для оказания помощи и обучения семей с (приемными или иными) детьми-инвалидами в соответствии с Законом о социальной помощи (там же, пункт 287).

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

10. Просьба представить следующую информацию:

а) об упомянутых в первоначальном докладе государства-участника (пункты 39–42) просветительно-воспитательных программах и мероприятиях, проводимых государством-участником, в том числе их целевой аудитории, воздействию и контроле за результатами;

б) проводит ли государство-участник консультации с организациями инвалидов и работу по их активному вовлечению в разработку, осуществление, оценку и мониторинг деятельности по повышению информированности;

в) о мерах по распространению информации и содействию понимания положений Конвенции в доступных форматах, в том числе простым языком, с помощью азбуки Брайля, легкочитаемых форматов, языка жестов и других альтернативных методов общения по всей стране.

Доступность (статья 9)

11. Просьба представить информацию о принятых мерах соблюдения Закона о строительстве в части обеспечения физической доступности жилых и коммерческих зданий. В пункте 46 первоначального доклада государства-участника подтверждается, что «соответствующие положения на практике не применяются или применяются недостаточно – как в части адаптации существующих, так и в части сооружения новых зданий».

12. Просьба представить пояснения в отношении уровня сотрудничества между правительством и организациями инвалидов в области мониторинга и оценки

доступности объектов и услуг, в том числе об информации и коммуникации, а также средствах, выделяемых правительством для адаптации последних, с тем чтобы обеспечить их доступность для лиц с ограниченными возможностями.

13. Просьба представить дополнительную информацию о планах государства-участника по выделению достаточных средств на реализацию Оперативного плана мероприятий по улучшению состояния здоровья инвалидов на 2010–2018 годы (там же, пункт 62).

14. Просьба проинформировать Комитет о том, какие из мер, предусмотренных в Национальной стратегии обеспечения равноправия инвалидов (там же, пункт 59), были выполнены, и об имеющихся ресурсах для их выполнения.

15. Просьба сообщить Комитету, приняло ли государство-участник новую Национальную стратегию обеспечения равноправия и недискриминации по признаку гендерной принадлежности, возраста, этнической принадлежности, а также инвалидности, связанной с умственными и физическими недостатками, после окончания срока действия предыдущей стратегии в 2015 году.

Право на жизнь (статья 10)

16. Просьба представить информацию о том, каким образом «многочисленные международно-правовые документы» о праве на жизнь применяются в национальных законах и политике государства-участника (там же, пункт 66). Существует ли конкретный закон, запрещающий лишение жизни инвалидов?

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

17. В отношении «Руководства по преодолению последствий аварий и стихийных бедствий», напечатанного шрифтом Брайля (там же, пункт 68), просьба пояснить, каким образом учитываются потребности других категорий инвалидов в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий.

Равенство перед законом (статья 12)

18. Просьба представить более подробную информацию о планах по пересмотру законов и политики государства-участника в целях отмены всех предусмотренных в них положений, поощряющих опеку и лишение юридической дееспособности, и поощрения равной защиты инвалидов в судебной и правоохранительной сферах (там же, пункт 73).

19. Просьба проинформировать Комитет о предпринятых шагах с целью упразднения предусмотренных законом опекунских мер и принятия вместо них мер по поддержке суппортивного принятия решений и помощи инвалидам для осуществления их дееспособности в зависимости от их автономности, воли и предпочтений.

Доступ к правосудию (статья 13)

20. Просьба представить информацию о принятых мерах для обеспечения того, чтобы все инвалиды могли иметь доступ к правосудию на всей территории государства-участника, в том числе посредством предоставления доступной информации и юридической помощи, а также имели возможность пользоваться информационно-коммуникационными технологиями, за счет внесения процессуальных изменений, включая услуги по переводу на язык жестов для глухих лиц, участвующих в судебных разбирательствах, и физическую доступность помещений судов.

21. Просьба представить информацию о принятых мерах в целях повышения уровня осведомленности судей, адвокатов, судебных работников и сотрудников правоохранительных органов, сотрудников полиции и других государственных служащих в области прав инвалидов в части доступа к правосудию, включая обязанность обеспечивать разумное приспособление.

22. Просьба представить данные о числе зарегистрированных случаев насилия во всех его формах, включая насилие в семье, в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, а также о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных приговоров в отношении виновных.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

23. Просьба представить информацию о принятых мерах для запрещения заключения инвалидов под стражу на основании их инвалидности, в том числе недобровольную госпитализацию и принудительное помещение в специализированные учреждения, в том числе в дома и интернаты социальной опеки.

24. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью адаптации существующих пенитенциарных учреждений к нуждам инвалидов, и временных мерах с целью оказания им помощи в промежуточный период (там же, пункт 79).

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

25. Просьба представить информацию о конкретных законах в государстве-участнике, напрямую запрещающих применение пыток, акты насилия в отношении лиц с ограниченными возможностями или неправомерного обращения с ними, и о принятых мерах в целях подготовки сотрудников пенитенциарных учреждений по вопросам защиты прав инвалидов в таких ситуациях.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

26. Просьба представить информацию о том, включают ли национальные законы и политика в области предупреждения и защиты от насилия по признаку пола, такие, как Национальная стратегия предупреждения бытового насилия и защиты от него на 2012–2015 годы, упомянутая в пункте 98 первоначального доклада, ясные положения и услуги в целях поддержки и защиты инвалидов от всех форм насилия и жестокого обращения, и возобновляются ли стратегии после окончания срока их действия.

27. Просьба также представить данные о численности инвалидов, ставших жертвами бытового насилия, с разбивкой по полу, возрасту и категории инвалидности; количество возбужденных уголовных дел по таким случаям и запрошенных и присужденных компенсаций; и численности инвалидов, которые воспользовались услугами по оказанию поддержки жертвам бытового насилия.

Защита личной целостности (статья 17)

28. Просьба представить информацию о принятых мерах для сбора точных статистических данных о видах насилия и неправомерных действиях, совершаемых в отношении инвалидов в государстве-участнике, с тем чтобы на ее основе могли разрабатываться законодательные нормы и политика для пресечения такой практики (там же, пункт 99).

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

29. Просьба представить дополнительную информацию об услугах по поддержке, предусмотренных в Национальной стратегии, о которой говорится в пункте 103 первоначального доклада, а также о достигнутом к настоящему времени прогрессе.

30. Просьба сообщить о наличии планов по деинституционализации лиц, проживающих в действующих учреждениях, с тем чтобы больше инвалидов имели возможность самостоятельно жить в местном сообществе.

31. Просьба сообщить о принятых мерах для предоставления комплексной индивидуальной помощи во всех аспектах жизни, например персональной помощи для всех инвалидов в государстве-участнике.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

32. Просьба сообщить о принятых мерах для предоставления комплексной индивидуальной помощи во всех аспектах жизни, например персональной помощи для всех инвалидов. Просьба также представить информацию о числе бенефициаров в разбивке по возрасту, полу и категории инвалидности.

33. Просьба проинформировать Комитет о принятых мерах в целях предоставления доступных по цене ассистивных устройств для инвалидов, а также данные о числе бенефициаров в разбивке по возрасту, полу и категории инвалидности.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

34. Просьба представить информацию о конкретных принятых мерах для осуществления положений, содержащихся в статье 21 е) Конвенции, в том, что касается свободы выражения мнений и убеждений, а также доступа к информации для инвалидов, в том числе для лиц с нарушениями зрения и слуха.

Уважение дома и семьи (статья 23)

35. Просьба представить информацию о принятых мерах для отмены дискриминационных положений Закона о семье, которые ущемляют права инвалидов на создание семьи и принятие самостоятельного решения о том, где и как жить в местном сообществе (там же, пункт 149).

Образование (статья 24)

36. Просьба представить информацию о принятых мерах с целью признания и включения в законодательство обязательства, касающегося обеспечения инклюзивного образования для детей-инвалидов.

37. Просьба пояснить, какие шаги и меры были приняты в целях организации обязательной профессиональной подготовки всех учителей – помимо учителей в системе специального образования – по вопросам обучения детей-инвалидов, и включения инклюзивного образования в качестве составной части основной программы подготовки преподавательских кадров в педагогических учебных заведениях.

38. Просьба представить более подробную информацию о сотрудничестве между дошкольными учреждениями и специализированными институтами, оказывающими помощь в работе с детьми, имеющими особые потребности, о котором говорится в пункте 173 первоначального доклада, и о том, были ли официально созданы какие-либо механизмы для такого сотрудничества.

39. Просьба представить информацию о принятых мерах в целях осуществления рекомендаций из исследования омбудсмена по вопросу о включении детей-инвалидов в систему обычного начального образования.

Здоровье (статья 25)

40. Согласно докладу государства-участника (там же, пункт 184), качество и тип ассистивных устройств и изделий медицинского назначения определяются в общем законе о Фонде медицинского страхования, что создает возможность ограничительного толкования положений закона. Просьба сообщить, намерено ли государство-участник принять какие-либо правовые меры в целях обеспечения права на предоставление ассистивных устройств и изделий медицинского назначения.

41. Просьба представить информацию об имеющихся механизмах для раннего выявления и раннего вмешательства в интересах детей-инвалидов. Просьба также сообщить, намеревается ли государство-участник принять какие-либо стратегии и программы для реализации на практике в рамках систематической и постоянной деятельности его обязательства в области ранней диагностики и вмешательства (там же).

42. Просьба представить информацию о методологии сбора и анализа данных для контроля за предоставлением таких же по номенклатуре, качеству и уровню услуг в области здравоохранения для людей с ограниченными возможностями, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья и по линии предлагаемых населению государственных программ здравоохранения.

43. Просьба представить информацию о том, каким образом подготовка и этические нормы специалистов в системе здравоохранения помогают им в деле оказания медицинской помощи инвалидам на равной основе с другими, в том числе, в частности, информации о получении свободного, предварительного и осознанного согласия и уважения достоинства, самостоятельности и нужд инвалидов.

44. Просьба представить информацию в разбивке по возрасту, полу, виду инвалидности и месту проживания о численности инвалидов, которым была оказана помощь по линии программ и услуг, позволяющих им свободно решать вопрос о времени рождения, числе детей и промежутках между их рождениями, а также иметь доступ к соответствующей возрасту информации и просвещению по вопросам репродуктивного здоровья и планирования семьи.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

45. Просьба пояснить, какие меры принимаются для обеспечения качественных платных и/или оказываемых на добровольной основе услуг, таких как, например, учебная подготовка и повышение квалификации специалистов, возможности квалифицированных сотрудников и другого персонала работать в учреждениях, домах-интернатах и других заведениях для инвалидов. В частности, просьба представить информацию о ходе процесса деинституционализации, в рамках которого услуги для инвалидов с психическими нарушениями предоставляются в их общинах, с тем чтобы они могли проживать наравне с другими гражданами (там же, пункт 125).

46. Просьба пояснить, какие меры приняты для расширения услуг в области абилитации и реабилитации для других категорий инвалидов, включая глухих, слепых и все иные категории инвалидности.

Труд и занятость (статья 27)

47. Просьба представить более подробную информацию о принятых мерах в целях реализации конкретных системных решений, о которых говорится в пункте 203 первоначального доклада, с тем чтобы обеспечить достижение поставленной в Национальной стратегии обеспечения равноправия инвалидов на 2010–2018 годы цели создания равных возможностей в сфере труда и занятости для инвалидов. Просьба сообщить Комитету, в частности, о мерах по устранению или изменению ограничительных требований, которые не соответствуют Конвенции, в целях разработки механизма для оценки возможностей и потребностей, а также механизмов и ресурсов для профессиональной реабилитации. Просьба также представить Комитету информацию о ходе осуществления Стратегии и независимой или специальной оценке ее результатов.

48. Просьба представить информацию о результатах и методах, с помощью которых государство ведет мониторинг, оценивает эффективность и представляет данные общественности по вопросам сбора, распределения и расходования средств из Специального фонда, о котором говорится в пункте 209 первоначального доклада. Просьба предоставить такую же информацию о Фонде поддержки инвалидов в рамках программы взаимодействия с деловыми кругами, о котором говорится в пункте 219 первоначального доклада.

49. В связи с объявлением о найме 300 инвалидов для работы на государственном предприятии, о котором говорится в пункте 218 первоначального доклада, просьба проинформировать Комитет о результатах этого проекта и о любых разумных приспособлениях, которые требовались или были обеспечены.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

50. Просьба представить более подробную информацию о Национальной стратегии сокращения масштабов бедности и социальной изоляции и намеченных в них мер, направленных на улучшение условий жизни инвалидов в государстве-участнике.

51. Просьба пояснить, каким образом осуществляется мониторинг и оценка эффективности Национальной стратегии обеспечения равноправия инвалидов, в частности пяти стратегических мер, «направленных на обеспечение социальной защиты и полной реализации прав инвалидов» (там же, пункт 223).

52. Просьба также представить информацию о любых схемах компенсации связанных с инвалидностью расходов, понесенных инвалидами и их семьями.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

53. Просьба представить информацию о том, планирует ли государство-участник отменить или изменить статью 6 Избирательного кодекса, согласно которой «правом голоса обладает каждый полностью трудоспособный гражданин, имеющий постоянный адрес или постоянно проживающий в соответствующем округе» (там же, пункт 249), с учетом того, что инвалиды чаще не имеют постоянного жилья и/или адреса и места работы в сравнении с другими гражданами, не являющимися инвалидами, и которая, по сути, определяет условия, ограничивающие возможности инвалидов участвовать в политических и избирательных процессах.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

54. Просьба представить информацию о проведении или планах провести перепись населения, а также о том будет ли использоваться краткий вопросник Вашингтонской группы по инвалидности в ходе будущих переписей населения и обследований домашних хозяйств.

55. Просьба пояснить, были ли приняты какие-либо иные меры, в том числе временные, в целях организации систематического сбора данных в области инвалидности и проводились ли консультации с организациями инвалидов, с тем чтобы собрать дополнительные данные, дезаггегированные по признаку пола, возрасту и виду инвалидности в различных областях, таких как инклюзивное образование, дееспособность, бытовое насилие, институционализация и занятость.

Международное сотрудничество (статья 32)

56. Просьба представить информацию об актуализации проблематики инвалидности в программах сотрудничества в целях развития, особенно связанных с достижением Целей в области устойчивого развития.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

57. Просьба уточнить мандаты двух органов, о которых говорится в пунктах 306 и 307 первоначального доклада, в отношении того, который из них выполняет или был назначен правительством для выполнения функций механизма осуществления, требуемых в соответствии со статьей 31 (1) Конвенции. Просьба также пояснить, являются ли представители инвалидов в этих двух органах полноправными членами с директивными полномочиями. Просьба проинформировать Комитет о том, были ли назначены координаторы и в каких государственных учреждениях. Просьба также представить Комитету информацию о методах, процессах и достигнутых к настоящему времени результатах координаторами и государственными органами.

58. Просьба сообщить Комитету о том, функционирует ли Национальный координационный орган для осуществления Конвенции, а также о выделяемых ему кадровых и финансовых ресурсах, с тем чтобы он мог эффективно выполнять его мандат. Просьба также уточнить, был ли официально назначен омбудсмен, и когда это

произошло, для выполнения функций контрольного механизма в соответствии с пунктом 2 статьи 33 Конвенции, и каким образом обеспечивается и поддерживается независимое участие инвалидов в мониторинге осуществления Конвенции.
